

Как участвовать в виртуальных заседаниях конференции ICANN68

1 июня 2020 г.

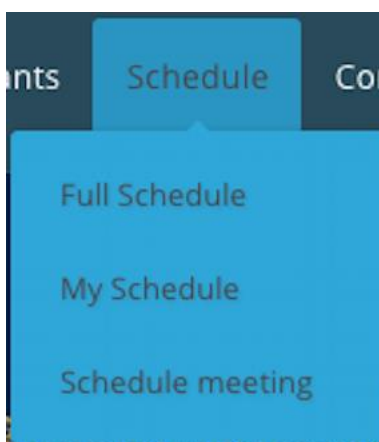


С чего начать

- Все заседания конференции ICANN68 будут проходить в Zoom.
- Регистрироваться в Zoom не обязательно, но для участия в заседаниях необходимо иметь ссылку Zoom на заседание или идентификатор конференции (Meeting ID).
- Вы можете оптимизировать работу в Zoom, установив настольную версию клиента Zoom на компьютер.
- Если вы используете мобильный телефон или планшет, для подключения к заседаниям в Zoom по ссылке обязательно установить клиент Zoom.
- Если вы решите скачать клиент Zoom, для участия обязательно использовать обновленную версию 5.0.

Как найти ссылки Zoom на заседания

- Ссылки Zoom на заседания или идентификаторы конференций (Meeting ID) можно найти в [программе](#) конференции ICANN68. В закладке Schedule (Программа)



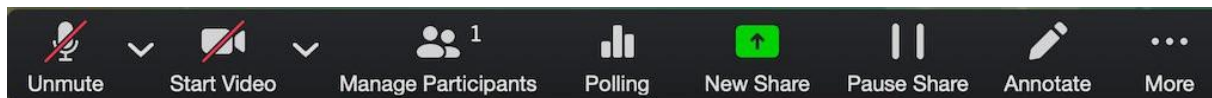
нажмите стрелку и выберите “**FULL SCHEDULE**” (ПОЛНОЕ РАСПИСАНИЕ).

- Нажмите на название заседания и вы увидите ссылки на информацию о дистанционном участии или идентификаторы Zoom.
 - **Ссылки на заседания**
Ссылка Zoom на заседание: <https://icann.zoom.us/j/>
Идентификатор Zoom: **946 4207 7830**
Найдите свой местный номер: <https://icann.zoom.us/j/aeHgxySi8D>
Стенограмма: <https://streamtext.net>
- Как подключиться к заседанию с компьютера:
 - Если вы скачали клиент Zoom, просто нажмите на ссылку Zoom в описании заседания.
 - Если вы приложение не скачали, перейдите по адресу zoom.us/join и введите идентификатор конференции. Вся эта информация указана в описании заседания.
- Как подключиться к заседанию через мобильный телефон или планшет:
 - Для подключения к заседанию на устройстве необходимо иметь клиент Zoom. После установки клиента на устройстве, просто нажмите на ссылку в

описании заседания.

Как участвовать в заседании

- Войдя в конференцию проверьте, что у вас отключен звук. Видео отключено по умолчанию. Настройки звука и демонстрации экрана контролируются в меню настроек.



- На всех заседаниях будет модератор, менеджер дистанционного участия (RPM). RPM будет помогать в организации вопросов и ответов и группового взаимодействия.
- На каждом заседании формат передачи вопросов будет организован по-своему. В начале заседания RPM разъяснит организацию формата передачи вопросов в окне чата; также можно поднять руку, чтобы попросить слово. Эти



функции размещены в меню настроек заседания.

Обеспечение лингвистических услуг на конференции ICANN68

- На некоторых заседаниях будет предоставляться стенограмма в реальном времени (RTT). В Zoom на стенограмму можно посмотреть, нажав на иконку «Closed Caption» или открыв ссылку на стенограмму (Scribed Closed Captioning), приведенную в описании заседания в [программе](#).
- Все заседания конференции ICANN68, на которых будет предоставляться услуга устного перевода, будут проходить в Zoom и платформе для синхронного перевода в дистанционном формате (RSI) компании Congress Rental Network (CRN).

Оборудование для получения перевода

- Ноутбук или мобильное устройство для Zoom.
- Отдельное устройство для приложения RSI, чтобы слушать устный перевод.
- Наушники для устройства, на котором установлено приложение RSI.

Как пользоваться платформой для устного перевода

- RSI — это приложение, которое работает только в режиме прослушивания. Оно используется вместо гарнитуры, которую мы обычно предоставляем на конференциях.
- Нажмите на название заседания и в описании вы увидите ссылку, по которой

можно скачать мобильное приложение.

- Вы также найдете там токен, привязанный к заседанию, который надо будет ввести, открыв приложение.
- Откройте приложение RSI, введите номер токена и нажмите на кнопку Connect (подключиться).

Устный перевод

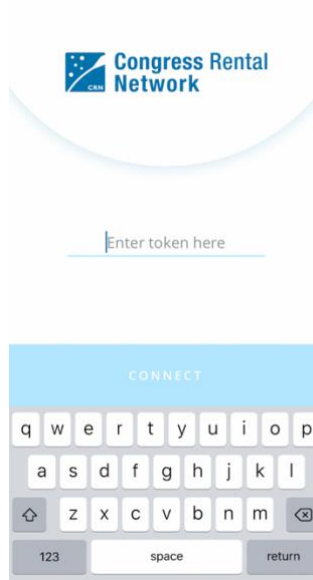
Языки: English, Français, Español, 中文, العربية, Русский, Português

Скачать мобильное приложение: <https://urlgeni.us/ICANN68-GET-APP>

Токен заседания: **ICANN68-GAC**

Ссылка на браузер на мобильном телефоне:

<https://urlgeni.us/ICANN68-GAC>



- Выберите язык.

SRC - Source

ARA - Arabic

ZHO - Chinese

ENG - English

FRA - French

POR - Portuguese

RUS - Russian

SPA - Spanish

-
- Настройки можно менять, нажав на ползунок в правом верхнем углу.

Settings



- Если вы хотите задать вопрос или сделать предложение на одном из языков перевода, поднимите виртуальную руку в Zoom.
- Когда вас вызовут, включите микрофон в Zoom. Представьтесь, сообщите, на каком языке будете говорить и задайте вопрос или сделайте предложение.
- Когда выступаете, выключите звук во всех остальных устройствах, включая аудиопоток перевода, поступающий из RSI.
- Закончив выступление в Zoom, отключите микрофон в Zoom и продолжайте слушать заседание на выбранном языке в клиенте RSI.

Советы по участию в виртуальном заседании:

- Если планируете выступать на заседании, постарайтесь использовать гарнитуру. Она обычно оснащена более качественным микрофоном и в ней обычно лучше качество звука, чем во встроенных микрофонах и колонках ноутбуков и мобильных телефонов.
- Перед тем как взять слово, представьтесь. Говорите четко и прямо.
- Мы — глобальное сообщество и в разных культурах — разные стили коммуникации. Невозможность друг друга видеть может привести к недопониманию. Во избежание недопонимания при общении в виртуальном режиме старайтесь выражаться кратко.
- Помните, что все заседания конференции ICANN68 проходят в соответствии со [Стандартами ожидаемого поведения](#) и положениями [Политики сообщества ICANN по предупреждению домогательств](#).
- Краткое описание заседаний сообщества будет предоставлено в Отчете о работе по формированию политики на конференции ICANN68. Предлагаем продолжать общение и после конференции,

подписавшись на уведомления о новостях и региональные информационные бюллетени. [Подписаться](#).

Дополнительные ресурсы и обучающие видео Zoom

[Загрузить Zoom](#)

[Центр поддержки Zoom](#)

[Обучение Zoom в реальном времени](#)

Желающим познакомиться с клиентом Zoom поближе, также предоставляется возможность [посетить бесплатные курсы обучения в реальном времени](#).

